



Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
Verwaltungsbereich

COMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO
Settore Amministrativo

31/05/2012

31.05.2012

PRECISAZIONE

KLÄRUNGEN

Procedura aperta: conduzione e manutenzione degli impianti elevatori e trasporto automatico esistenti nel Comprensorio Sanitario di Bolzano.

Offenes Verfahren: Führung und Wartung der Aufzugsanlagen und automatischen Transportanlage des Gesundheitsbezirkes Bozen.

In merito alla gara di cui in oggetto si vuole chiarire che nel disciplinare condizioni al punto 2.1.10 dell'art. 2 si chiede di allegare "*Il D.U.V.R.I. ed il documento informativo ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b) del D.lgs.81/08 e Scheda dei rischi da interferenza (allegato al capitolato d'oneri) debitamente sottoscritti per accettazione in ogni singola pagina*".

Si avverte che il D.U.V.R.I. contiene la Scheda dei rischi da interferenza e non il capitolato speciale.

In Bezug auf die im Betreff angeführte Ausschreibung wird klargestellt, dass in der Ausschreibungsbedingung Art. 2 Punkt 2.1.10 folgende Unterlagen: *„Die Bewertungsbescheinigung der Risiken von Interferenzen (D.U.V.R.I.) und das Informationsdokument im Sinne des Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b) des GVD Nr. 81/08 und Datenblatt der überschneidenden Sicherheitskosten, (dem Leistungsverzeichnis beigelegt), auf allen Seiten zur Annahme unterschrieben“* beigelegt werden müssen.

Es wird darauf hingewiesen, dass das Datenblatt der überschneidenden Sicherheitskosten, dem „D.U.V.R.I.“ beigelegt ist und nicht dem Leistungsverzeichnis.